

No. 8345

---

**UNITED STATES OF AMERICA  
and  
ETHIOPIA**

**Agreement concerning the establishment of a United States  
naval medical research unit in Ethiopia. Signed at Addis  
Ababa, on 30 December 1965**

*Official text : English.*

*Registered by the United States of America on 29 September 1966.*

---

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE  
et  
ÉTHIOPIE**

**Accord relatif à la création d'un service de recherche médicale  
de la marine des États-Unis en Éthiopie. Signé à Addis-  
Abéba, le 30 décembre 1965**

*Texte officiel anglais.*

*Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 29 septembre 1966.*

No. 8345. AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA AND THE IMPERIAL ETHIOPIAN GOVERNMENT CONCERNING THE ESTABLISHMENT OF A UNITED STATES NAVAL MEDICAL RESEARCH UNIT IN ETHIOPIA. SIGNED AT ADDIS ABABA, ON 30 DECEMBER 1965

---

The Government of the United States of America and the Imperial Ethiopian Government,

Taking into account the friendly relations existing between the two Governments;

Pursuant to the following Articles of the Agreement between the Government of the United States of America and the Imperial Ethiopian Government Concerning the Utilization of Defense Installations Within the Empire of Ethiopia, signed at Washington May 22, 1953<sup>2</sup> (hereinafter referred to as "the Agreement of May 22, 1953"): Article I, providing for additional installations; Article V, providing for the protection of the health of the United States forces; and Article IX, providing for technical surveys,

Agree as follows:

*Article I*

PURPOSE

The Government of the United States of America and the Imperial Ethiopian Government, subject to the terms and conditions hereinafter set forth, agree on the desirability of a program of scientific and technical research and training on medical problems within the Empire of Ethiopia (hereinafter referred to as "Ethiopia"), which program is deemed essential pursuant to Articles I, V, and IX of the Agreement of May 22, 1953. For this purpose, the United States Naval Medical Research Unit No. 3 (hereinafter referred to as "NAMRU-3") may establish, as an additional "Installation" provided for in Article I of the Agreement of May 22, 1953, a laboratory at the Imperial Central Laboratory Research Institute, Addis Ababa (hereinafter referred to as "ICLRI") as a centre of operations.

---

<sup>1</sup> Came into force on 30 December 1965, the date of signature, in accordance with article XI.

<sup>2</sup> United Nations, *Treaty Series*, Vol. 191, p. 59.

*Article II*

## COORDINATION AND LIAISON

The Ministry of Public Health shall be designated the responsible agency for the Imperial Ethiopian Government. NAMRU-3 shall be the responsible agency for the United States Government. Liaison shall be maintained through ICLRI.

*Article III*

## FACILITIES

The Imperial Ethiopian Government shall make available to NAMRU-3 for the duration of this Agreement, the ICLRI Vaccine Production Building. There shall be no rental or other charge for the use of these facilities by NAMRU-3. Within the budgetary limitations, the IEG shall modify this building under the technical guidance of ICLRI and NAMRU-3 to render it suitable for the purpose intended. The ICLRI shall maintain and repair the building and provide custodial care and utilities, without cost to the United States Government. The Government of the United States will provide equipment and supplies for the operation of the laboratory and may employ such local personnel as it deems necessary to assist in the installation of the equipment and the operation of the laboratory. Upon the termination of this Agreement, the exclusive use of the building, with all fixed equipment installed by NAMRU-3, shall be handed over to the Imperial Ethiopian Government.

*Article IV*

## PERSONNEL

The United States Government shall provide technical or other personnel to carry out the medical research program provided for by this Agreement. NAMRU-3 shall be permitted to employ such Ethiopian or resident non-Ethiopian nationals as it may find necessary in the performance of its functions.

*Article V*

## FIELD WORK

Except in areas where travel might be prohibited for reasons of security or personal safety, personnel and vehicles of NAMRU-3 shall be permitted to travel without restriction throughout Ethiopia for the purpose of gathering research data and of observing various medical phenomena under field conditions. When expeditions are conducted jointly by NAMRU-3 and an agency of the Imperial Ethiopian Government, the expenses shall be shared proportionately by the two Governments.

Information gathered on these expeditions shall be available to both Governments. To facilitate epidemiological studies requiring continual intensive work in field locations, the establishment of small field laboratories outside of Addis Ababa shall be permitted. These laboratories will be subordinate to the main NAMRU-3 center in Addis Ababa and will be staffed with American and local personnel assigned from Addis Ababa. All costs relating to establishment and operation of such field laboratories will be borne by NAMRU-3.

#### *Article VI*

##### COOPERATIVE PROGRAMS

Cooperative programs of research and training shall be encouraged to the extent compatible with the research mission of NAMRU-3. Such cooperative programs may include collaborative studies with ICLRI, Haile Selassie I University and other health and research agencies. Such programs may also include the assignment of qualified Ethiopian research personnel to NAMRU-3 for collaborative research or additional training and the acceptance of university faculty appointments by personnel of NAMRU-3. NAMRU-3 may, in consultation with the Ministry of Public Health, establish direct communications with Ethiopian agencies interested in collaborative research programs or interested in other matters of a purely professional nature. NAMRU-3 shall cooperate to the fullest extent possible, consistent with its research mission, in the study of epidemics of a national emergency severity.

#### *Article VII*

##### IMPORT AND EXPORT OF SPECIMENS

Subject to the concurrence of appropriate Imperial Ethiopian Government authorities, NAMRU-3 shall be permitted to import and export, without charge by the Imperial Ethiopian Government, non-infected and infected (but non-infectious) biological specimens in the pursuit of scientific studies.

#### *Article VIII*

##### SHORT-TERM STUDIES OUTSIDE ETHIOPIA

Subject to the concurrence of the Imperial Ethiopian Government and the other Government concerned, the laboratory may serve as the center of operations for short-term epidemiological studies in other countries.

*Article IX*

## PROVISION OF REPORTS

NAMRU-3 shall furnish the Imperial Ethiopian Government with periodic progress reports and publications of the results of its research.

*Article X*

## AGREEMENT OF MAY 22, 1953

The Government of the United States of America and the Imperial Ethiopian Government conclude this Agreement pursuant to their Agreement of May 22, 1953. All provisions of the Agreement of May 22, 1953 are hereby incorporated into this Agreement except to the extent that they may be inconsistent with the provisions of this Agreement.

*Article XI*

## ENTRY INTO FORCE

This Agreement shall enter into force upon the date of signature and shall remain in force for ten years and thereafter until terminated by mutual agreement of the two Governments.

IN WITNESS WHEREOF, the respective representatives, duly authorized for the purpose, have signed the present Agreement.

DONE in duplicate at Addis Ababa this 30th day of December, 1965.

For the Government  
of the United States of America :

Edward M. KORRY

[SEAL]

For the Imperial Ethiopian  
Government :

RETTA

[SEAL]